

Zmluva č. 11/2011/NSK

o poskytnutí finančných príspevkov podľa §§ 76 a 77 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov neverejnému poskytovateľovi sociálnych služieb

Zmluvné strany

Poskytovateľ príspevkov: Trnavský samosprávny kraj
Starohájska 10, PSČ 917 01 Trnava
v zastúpení: Ing. Tiborom Mikušom, PhD., predsedom

bankové spojenie: Dexia banka Slovensko a. s., Trnava
číslo účtu: 112 100 0001/5600
IČO: 37836901
(ďalej len poskytovateľ)

Poberateľ príspevkov: Občianske združenie Spoločnosť Zlatý vek,
Novomeského 14, 949 12 Nitra
v zastúpení: Ing. Marekom Jankulárom, riaditeľom

bankové spojenie: Tatra banka, a. s. Bratislava
číslo účtu: 2926858325/1100
IČO: 42204267
(ďalej len poberateľ)

Čl. I Predmet zmluvy

1.1

Poskytnutie finančného príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy a finančného príspevku na prevádzku (ďalej len finančné príspevky) podľa §§ 76 a 77 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o sociálnych službách) neverejnému poskytovateľovi: Spoločnosť Zlatý vek občianske združenie so sídlom v Nitre, na úhradu bežných výdavkov za sociálnu službu poskytovanú v domove sociálnych služieb (ďalej len DSS) so sídlom v obci Bojná s kapacitou 13 miest.

1.2

Finančné príspevky sa poskytujú na občanov podľa Prílohy č. 1 „Menný zoznam občanov“, ktorí spĺňajú podmienky na poskytovanie sociálnej služby v DSS podľa

zákona o sociálnych službách a poskytovateľ im poskytovanie sociálnej služby zabezpečil.

1.3

Finančné príspevky na obdobie od 29.07.2011 do 31.12.2011 sa poskytujú spolu vo výške **4 897 €** (štyritisícosemstodevät'desiatsedem eur), z toho príspevok poskytnutý v zmysle § 76 zákona o sociálnych službách je vo výške 4 219 € a príspevok poskytnutý v zmysle § 77 zákona o sociálnych službách je vo výške 678 €.

Finančné príspevky sa použijú v súlade s § 13 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **na úhradu bežných výdavkov, ktoré súvisia s poskytovaním sociálnej služby v DSS.**

1.4

Poberateľ je povinný do troch dní nahlásiť poskytovateľovi meno občana uvedeného v mennom zozname občanov, ktorý prestal byť prijímateľom sociálnej služby. Po skončení príslušného kalendárneho štvrťroka v nadväznosti na zmeny v zozname občanov v tomto štvrťroku poberateľ vykoná zúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov a upraví ich výšku v súlade s týmito zmenami vzhľadom na reálne poskytnutú službu. Zúčtovanie je poberateľ povinný vykonať do 15. 01. 2012. Zmluvné strany sa súčasne zaväzujú v súlade so zmenou výšky poskytovaných finančných príspevkov upraviť túto zmluvu formou dodatku k zmluve, pričom prílohou dodatku bude i zoznam občanov, ktorým sa poskytuje sociálna služba, aktuálny k 1. dňu nasledujúceho kalendárneho štvrťroka.

Čl. II

Podmienky plnenia zmluvy

2.1

Poskytovateľ poskytne finančné príspevky bezhotovostne na účet poberateľa príspevkov č. 2926858325/1100 vedený v Tatra banke, a. s. Bratislava.

2.2

Podľa § 4 ods.2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rozpočtový rok je zhodný s kalendárnym rokom. Poberateľ je povinný finančný príspevok na odkázanosť fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy a príspevok na prevádzku použiť do konca rozpočtového roka – do 31.12.2011 na úhradu bežných výdavkov, ktoré vznikli v roku 2011.

V zmysle § 16 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov TTSK usporiada svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k poberateľovi.

Vyúčtovanie finančných príspevkov poskytnutých na obdobie od 29.07.2011 do 31.12.2011 je poberateľ povinný predložiť poskytovateľovi do 31.01.2012.

2.3

Ak poberateľ nevyúčtuje poskytnuté finančné príspevky v lehote určenej v bode 2.2 tejto zmluvy, je povinný vrátiť poskytnuté finančné príspevky za príslušné obdobie poskytovateľovi v termíne určenom poskytovateľom na účet č. 112 100 0001/5600 vedený v Dexia banke Slovensko a. s., Trnava.

V prípade odstúpenia poskytovateľa od zmluvy podľa bodu 3.1 písm. b) sa vrátenie finančných príspevkov riadi ustanovením bodu 3.2 písm. b).

2.4

Ak poberateľ nedodrží účelové použitie finančných prostriedkov, je povinný tieto finančné prostriedky vrátiť poskytovateľovi v termíne určenom poskytovateľom na účet č. 112 100 0001/5600 vedený v Dexia banke a. s., Trnava. V prípade odstúpenia poskytovateľa od zmluvy podľa bodu 3.1 písm. a) sa vrátenie finančných príspevkov riadi ustanovením bodu 3.2 písm. a).

2.5

Na hospodárenie s prostriedkami poskytnutými z rozpočtu TTSK sa vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2.6

Ak poberateľ ukončí poskytovanie sociálnej služby v priebehu IV. štvrťroka 2011, vyúčtuje poskytnuté finančné príspevky ku dňu skončenia svojej činnosti alebo v termíne určenom poskytovateľom na účet č. 112 100 0001/5600 vedený v Dexia banke Slovensko a. s., Trnava.

2.7

V prípade, že je poberateľ zadaný ako verejný obstarávateľ berie na vedomie svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o verejnom obstarávaní) a zaväzuje sa pri nakladaní s finančnými príspevkami postupovať v súlade s citovaným zákonom. Limit, ustanovujúci povinnosť poberateľa vykonať prieskum trhu, dokladovať výber z najmenej 3 uchádzačov, je 150 €.

Ak sú oprávnené tovary a služby súvisiace s poskytovaním sociálnej služby zabezpečované dodávateľským spôsobom, je potrebné k vyúčtovaniu dokladovať proces verejného obstarávania v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

2.8

Vyúčtovanie finančných príspevkov podľa bodu 2.2 obsahuje rekapituláciu výdavkov podľa jednotlivých zoskupení položiek rozpočtovej skladby, výpisy z bankového účtu zriadeného pre finančné príspevky a fotokópie dokladov vrátane príjmových a výdavkových pokladničných blokov o nadobudnutí bežných výdavkov podľa bodu 1.3.

Pri výbere hotovosti z bankového účtu do pokladne je poberateľ povinný viesť finančné prostriedky v samostatne zriadenej pokladni a v tejto samostatne zriadenej pokladni môžu byť vedené len finančné prostriedky poskytnuté z rozpočtu TTSK.

2.9

Poberateľ je povinný najneskôr do 15.01.2012 predložiť poskytovateľovi na odbor finančnej správy a odbor sociálnej pomoci vyplnenú tabuľku „Zúčtovanie dotácií poskytnutých z rozpočtu vyššieho územného celku za rok 2011“, ktorá tvorí Prílohu č. 3 tejto zmluvy.

2.10

Poberateľ je povinný viesť poskytnuté finančné príspevky na samostatnom účte v peňažnom ústave, na ktorom môžu byť vedené len finančné prostriedky poskytnuté z rozpočtu TTSK. Mzdy za mesiac december si poberateľ prevedie na iný svoj účet. Výnos z týchto prostriedkov (skutočný výnos – po odpočítaní poplatkov za vedenie účtu), je v zmysle § 6 ods. 1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov príjmom rozpočtu TTSK. Výnosy sa odvedú na účet poskytovateľa č. 112 100 1 100/5600 vedený v Dexia banke Slovensko a. s., Trnava do 10. januára 2012. Poberateľ zároveň zašle poskytovateľovi (na odbor finančnej správy) avízo o platbe výnosov.

2.11

Nedodržanie príslušných ustanovení tejto zmluvy sa považuje za porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa bude postupovať v súlade s týmto zákonom.

2.12

Poskytovateľ bude sledovať a kontrolovať použitie finančných príspevkov.

2.13

Poberateľ je povinný:

v závislosti od druhov sociálnych služieb, ktoré poberateľ poskytuje, vykonávať odborné činnosti, poskytovať obslužné činnosti, vykonávať ďalšie činnosti stanovené zákonom,

- zabezpečovať rast odbornej a vzdelanostnej úrovne zamestnancov absolvovaním odborných školení, seminárov a vzdelávacích programov pre zamestnancov,
- zabezpečovať absolvovanie psychotestov novoprijatých zamestnancov, ktorí sú v priamom kontakte s klientom v skúšobnej dobe,
- dodržiavať právne predpisy na úseku civilnej ochrany, požiarnej ochrany a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci podľa zákona č. 421/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov a zákona č. 124/2006 Z. z. o BOZP a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

2.14

Poberateľ je povinný na požiadanie predložiť potrebné doklady, informácie a vysvetlenie v lehotách na to určených a poskytnúť ďalšiu súčinnosť pre výkon kontroly účelového použitia poskytnutých finančných príspevkov.

2.15

Poberateľ je povinný vopred písomne oznámiť poskytovateľovi zmenu poskytovania sociálnej služby alebo skončenie poskytovania sociálnej služby z dôvodu uvedeného v § 74 odseku 14 písm. c) a priložiť zoznam prijímateľov sociálnej služby, a to najneskôr tri mesiace pred predpokladaným dňom zmeny poskytovania sociálnej služby alebo skončenia poskytovania sociálnej služby. Túto povinnosť má poberateľ aj voči prijímateľovi sociálnej služby, ak sa vopred písomne nedohodli o poskytovaní sociálnej služby na určitý čas.

Čl. III**Odstúpenie od zmluvy****3.1**

Poskytovateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak:

- a) poberateľ použije finančné príspevky v rozpore s účelom, na ktoré boli v súlade s bodom 1.3 tejto zmluvy poskytnuté,
- b) poberateľ nevyúčtuje finančné príspevky:
 - I. podľa bodu 2.2 tejto zmluvy, alebo
 - II. za príslušné obdobie podľa bodu 2.7 tejto zmluvy.

3.2

V prípade odstúpenia poskytovateľa od zmluvy z dôvodov uvedených v bode 3.1 tejto zmluvy, je poberateľ povinný vrátiť poskytovateľovi poskytnuté finančné príspevky v lehote do 15 dní od odstúpenia na účet poskytovateľa, a to:

- a) vo výške, v ktorej boli použité v rozpore s účelom, ak poskytovateľ odstúpi od zmluvy z dôvodu uvedeného v bode 3.1 písm. a) tejto zmluvy
- b) za obdobie, ktoré poberateľ nevyúčtoval, ak poskytovateľ odstúpi od zmluvy z dôvodu uvedeného v bode 3.1 písm. b) tejto zmluvy.

3.3

Odstúpenie je účinné dňom doručenia odstúpenia druhej strane.

Čl. IV

Záverečné ustanovenia

4.1

Zmeny tejto zmluvy možno uskutočniť len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.

4.2

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 „Menný zoznam občanov“ a Príloha č. 2 „Zúčtovanie dotácií poskytnutých z rozpočtu vyššieho územného celku za rok 2011“.

4.3

Táto zmluva bola vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.

4.4

Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.

V Trnave dňa 9.11.2011

V. R.
Ing. Marek Jankulár
riaditeľ
Spoločnosť Zlatý vek Nitra

V. R.
Ing. Tibor Mikuš, PhD.
predseda
Trnavský samosprávny kraj

Príloha č. 1 „Menný zoznam občanov“ k zmluve

Spoločnosť Zlatý vek Nitra – DSS Bojná

Priezvisko a meno	Trvalý pobyt	Stupeň odkázanosti 1občan/1mesiac	Prevádzka/1o/1m v € = 50
1. M[REDACTED] Mária	[REDACTED]	310,99	
2. K[REDACTED] Maria	[REDACTED]	310,99	
3. H[REDACTED] Anna	[REDACTED]	310,99	

Organizácia:

IČO:

**Zúčtovanie dotácií poskytnutých
z rozpočtu vyššieho územného celku za rok 2011**

(v €)

Účel	Suma poskytnutých finančných prostriedkov v roku 2011	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov k 31.12.2011	Suma nepoužitých finančných prostriedkov (rozdiel stĺp. 1 - stĺp. 2)	Dátum vrátenia nepoužitých finančných prostriedkov	Číslo účtu, na ktorý boli finančné prostriedky vrátené
a	1	2	3	4	5

Poznámka: Číselné údaje v tabuľke vyplniť na dve desatinné miesta
Po vyplnení zaslať na odbor finančnej správy do 10.1.2012

Vypracoval:

Dňa:

tel. č.:

pečiatka,
podpis
štatutárneho
zástupcu: